

Ноябрь 2010 года



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Совет

Сто сороковая сессия

Рим, 29 ноября - 3 декабря 2010 года

Доклад о работе 134-й сессии Финансового комитета
(Рим, 21 - 22 октября 2010 года)

Изменения в представительстве членов Финансового комитета

1. Пункт 4 а) Правила XXVII Общих правил Организации гласит: «Если предполагается, что представитель какого-либо члена Комитета не сможет участвовать в работе сессии Комитета, либо в связи с утратой трудоспособности, смертью или по каким-либо иным причинам он не может исполнять свои функции в течение оставшегося срока, на который было избрано государство-член, представителем которого он является, это государство-член в кратчайший возможный срок информирует об этом Генерального директора и Председателя и может назначить замещающего представителя, обладающего квалификацией и опытом, упомянутыми в пункте 1 настоящего Правила. Информация о квалификации и опыте замещающего представителя направляется Совету».
2. В дополнение к информации об изменении представительства членов Финансового комитета, изложенной в пункте 3 документа CL 140/7, для сведения членов Совета ниже приводятся краткая информация о квалификации и опыте г-жи Кристины Джилл (Австралия), г-на Клаудио Миша (Италия), г-жи Клаудии Цечиле де Молеон Медина (Мексика), г-на Херардо Веги Беррио (Панама) и г-жи Элизабет Петровски (Соединенные Штаты Америки).

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

АВСТРАЛИЯ

Имя: г-жа Кристина Джилл

Занимаемая в настоящее время должность: Советник (сотрудничество в целях развития).

Основные занимаемые ранее должности:

Сотрудник по экономическим вопросам, Государственный департамент США.

Консультант по вопросам коммуникаций, Международный альянс против голода.

Участие в заседаниях или мероприятиях Организации Объединённых Наций и её специализированных учреждений:

Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы.

Комитет продовольственной помощи.

ИТАЛИЯ

Имя:	Г-н Клаудио Миша
Занимаемая в настоящее время должность:	Советник первого класса (с 1 декабря 2009 года).
Основные занимаемые ранее должности:	
1992-1994 гг.	Второй секретарь Департамента миграционной политики и социальных вопросов (отношения со странами Азии и Африки).
1994-1995 гг.	Департамент миграционной политики и социальных вопросов (сектор многосторонних вопросов).
1995-1999 гг.	Вице-консул Генерального консульства Италии в Цюрихе.
1999-2002 гг.	Зам. руководителя представительства в Посольстве Италии в Скопье.
2002-2005 гг.	Советник второго класса в Генеральном департаменте Европы (двусторонние отношения с республиками бывшего Советского Союза).
2005-2009 гг.	Генеральный консул в Росарио.
С 2009 г.	Заместитель Постоянного представителя Италии при учреждениях системы ООН в Риме.
Участие в заседаниях или мероприятиях Организации Объединённых Наций и её специализированных учреждений:	
С 2009 г.	Участие в сессиях руководящих органов ФАО.

МЕКСИКА

Фамилия:	Г-жа Клаудиа Цечиле де Молеон Медина
Должность, занимаемая в настоящее время:	сотрудник Министерства иностранных дел, прикомандированный в Постоянное представительство Мексики при ФАО, МФСР и ВПП (с октября 2008 года).
Основные занимаемые ранее должности:	
март 2003 г. – март 2005 г.	Помощник по правовым вопросам, компания <i>Gozain Frangie, Forcada Wright</i> , Мехико. Правовое бюро, специализирующееся в области гражданского, коммерческого, корпоративного и семейного права.
октябрь 2004 г. – март 2005 г.	Глава Правового бюро <i>Automotriz Tame Company</i> , Мехико.
март 2005 г. – май 2005 г.	Юрист, специализирующийся в области гражданского и коммерческого права. <i>Estrategia Juridica Empresarial</i> , Мехико.
июль 2005 г. – июль 2006 г.	Юрист в компании недвижимости <i>Avanza Bienes Raíces</i> , Мехико.
июль 2005 г. – декабрь 2008 г.	Юрист, Правовое бюро <i>Ontiveros y Wiechers, S.C.</i> , Мехико.
Участие в совещаниях или деятельности ООН и ее специализированных учреждений:	
	Совещания ФАО, ВПП и МФСР с 2008 года.

ПАНАМА

Имя:	г-н Херардо Вега Беррио
Занимаемая в настоящее время должность:	Советник-посланник и заместитель Постоянного представителя при ФАО (с мая 2010 года).
Основные занимаемые ранее должности:	
1983-1984 гг.	Третий секретарь посольства Панамы в Порт-о-Пренсе.
1983-1990 гг.	Второй, затем Первый секретарь Посольства Панамы в Кито.
1995-1997 гг.	Посол, Посольство Панамы в Ла-Пасе.
1997-1999 гг.	Посол, Посольство Панамы в Асунсьоне.
1999-2004 гг.	Директор Дипломатической академии Министерства иностранных дел, г. Панама. Директор по учебной программе Дипломатической академии МИД, г. Панама. Директор по вопросам знаний, науки, технологии и культуры Директората международных организаций МИД, г. Панама. Советник, Дипломатическая академия им. д-ра Эрнесто Кастильеро Пиментеля МИД, г. Панама.
Участие в заседаниях или мероприятиях Организации Объединённых Наций и её специализированных учреждений:	
2010 г.	139-я сессия Совета ФАО

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Имя:	г-жа Элизабет Петровски
Занимаемая в настоящее время должность:	Представительство США при учреждениях ООН в Риме (Посольство США), Рим, Италия. Специалист по вопросам финансов и надзора, ведущий сотрудник по вопросам надзора и финансов в отношении Всемирной продовольственной программы. Координатор Рабочей группы ВПП и правительства Соединенных Штатов Америки по двусторонним вопросам управления финансовыми ресурсами. Совместно с управляющим отделением и под руководством Управления США по прямому найму курирует работу римского отделения ЮСАИД, включая подготовку и исполнение бюджета, общие административные вопросы, проведение финансового анализа и управление людскими ресурсами (с мая 2005 года по настоящее время).
Основные занимаемые ранее должности:	
1994-1999 гг.	Внештатный консультант. Курсы английского языка: повседневное и деловое общение, планирование презентаций, Рим.
1999-2000 гг.	Консультант. Отдел глобальных решений на основе интеллектуальных карточек. Анализ рынка, представление отчетности о проекте использования в региональной транспортной системе интеллектуальных карточек для оплаты проезда в Риме. «Моторола, Инк.», Рим.
2000-2003 гг.	Адъюнкт-профессор экономики, преподавание курса принципов экономики. Американский университет в Риме, Рим.
2002-2003 гг.	Экономист по конъюнктуре. Установка программного обеспечения для торговли нефтью – координация клиентских проектов на местах, компания «Трейдкепчер Инк.», Рим
2004-2005 гг.	Внештатный консультант. Курсы английского языка: повседневное и деловое общение, планирование презентаций, Рим.
Участие в заседаниях или мероприятиях Организации Объединённых Наций и её специализированных учреждений:	
2000-2002 гг.	Консультант, Казначейская группа, Финансовый отдел. Проведение финансового анализа долгосрочных финансовых активов ФАО и представление отчетности о них; подготовка проекта учебного пособия для Казначейской группы; контроль и регулирование денежных операций, ФАО, Рим.

2005 г.

Сотрудник по вопросам информации. Сбор и публикация информации о материально-техническом обеспечении, предоставленной учреждениями Организации Объединенных Наций и агентствами по оказанию помощи, принявшими участие в усилиях по преодолению последствий цунами в 2005 году. Подготовка материалов для веб-сайта Объединенного центра материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (ОЦМТССОН), посвященного преодолению последствий цунами. Джакарта.